

Е.ОН България ЕАД, Бизнес Парк Варна, сграда 6, 9009 Варна

До всички кандидати за участие в процедура №10/24.02.2011 г. – Проектиране, доставка, изграждане, въвеждане в експлоатация, гаранционно и следгаранционно обслужване на система за охрана на обекти с технически средства и видеонаблюдение за нуждите на Е.ОН България Мрежи АД

e-on | Bulgaria
Е.ОН България ЕАД

01256 18 -03- 2011

Исходяща информация
Доставки

Е.ОН България ЕАД
Доставки и Логистика
Бизнес Парк Варна
сграда 6
9009 Варна
www.eon-bulgaria.com

Миглена Атанасова
Т +3 59-52-66 08 71
Ф +3 59-52-66 08 55
miglena.atanasova@eon-
bulgaria.com

18 март, 2011

Допълнителни уточнения

Във връзка с постъпили въпроси, уточняваме следното:

Въпрос

В Образеца по т.3.2 ли трябва да бъдат посочени и ръководните служители с информация за тяхната квалификация?

Отговор

Да, информация за образованието и професионалната квалификация на Кандидата и/или ръководните му служители, и на лицата, които отговарят за извършването на услугата или строителството, трябва да бъде посочена в Образец VII.5 от документацията.

Въпрос

Съгласно Закона за счетоводство, срокът за изготвяне на годишен финансов отчет за 2010г., заверен от одитор, е до 30.06.2011г. и в срока за подаване на Заявлението за участие не е възможно представянето на такъв за 2010 г., приемливо ли е да се представят такива за 2007, 2008 и 2009 г.?

Отговор

В т.1.1. от Раздел „Икономически и финансови възможности” се изисква Кандидатите да представят „Копие, заверено с „Вярно с оригинала”, на годишен финансов отчет за последните 3 (три) години - 2008, 2009 и 2010г., в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си.”.

В т.1.1 няма изискване годишните финансови отчети за последните 3 (три) години - 2008, 2009 и 2010г., да бъдат заверени от одитор.

Въпрос

В случай, че Кандидатът за участие е обединение, необходимо ли е при спечелване съдружниците в него да създадат гражданско дружество по ЗЗД?

Отговор

В конкретния случай възложителят е поставил изискване за създаване на юридическо лице в случай, че такова обединение бъде определено за изпълнител. В този случай необходимо е да се представи документ за регистрация при подпис-

Председател на
Надзорния съвет:
Бернд Ромайке

Управителен съвет:
Гюнтер Шуберт
(Председател)
Бойко Димитрачков
Мартин Краус

Седалище на дружеството
София
ЕИК 131366301

ване на договора, като в него се посочват всички данни за новосъздаденото юридическо лице.

Въпрос

Сертификат с обхват за проектиране, разработване и производство на оптични елементи и възли, оптико-механични и оптико-електронни възли, изделия и интегрирани системи, може ли да се счита, че отговаря на предмета на поръчката, при положение, че сертификацията обхваща цялостното производство на фирмата, част от което е проектиране, разработване и производство на интегрирани системи за видео- и термовизионно наблюдение (мобилни и стационарни, използвани понастоящем за граничен контрол)?

Отговор

Съгласно т.3.5. от Документацията за участие, Обхватът на сертификация трябва да отговаря на предмета на поръчката.

Въпрос

В документацията за участие никъде не е упомената възможността за участие на две или повече фирми под формата на гражданско дружество.

Съществува ли подобна възможност и при положение, че не са упоменати изискванията относно документите, които трябва да бъдат предоставени от всяка една от фирмите в обединението, би ли следвало да се ръководим от разпоредбите на ЗОП, касаещи подобни случаи?

Отговор

Съгласно чл.9 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), кандидат или участник в процедура за обществена поръчка може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техните обединения. С оглед на това участие в обществени поръчки могат да вземат неперсонифицирани обединения на физически и/или юридически лица напр. гражданското дружество по чл.357 от ЗЗД и консорциумът по чл.275 от ТЗ като договорно обединение на търговци за осъществяване на определена дейност, когато е организиран под формата на гражданско дружество. Характерно за обединенията по ЗЗД е, че те възникват с договора за учредяване и не подлежат на регистрация по Търговския закон. Когато такова обединение участва в обществени поръчки независимо, че офертата или заявлението за участие се подават от името на обединението, в тях не се прилагат документ за регистрация на дружеството по чл.56, ал.1, т.1 от ЗОП и удостоверение за актуално състояние по чл.24, ал.1 ППЗОП.Вместо тези документи следва да се представи заверено копие от договора за учредяване, с който се доказва създаването на обединението. В този случай, в образеца на офертата/заявлението за участие не се посочват данни, които са характерни за юридическите лица – напр. номер на фирменото дело при съдебна регистрация.

На основание чл.56, ал.3 от ЗОП, към заявлението за участие/офертата всяко физическо и/или юридическо лице, включено в неперсонифицираното обединение трябва да приложи документ за самоличност, респективно документ за регистрация.

Документите, определени от възложителя в обявлението за обществена поръчка, за доказване на икономическото и финансово състояние (по чл.50 ЗОП) и за технически възможности и квалификация (по чл.51 ЗОП) на кандидата, се представят от всяко физическо и/или юридическо лице, включено в обединението (чл.56, ал.3 ЗОП). Към заявлението за участие на обединението, всяко физическо и юридическо лице представя декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.1 и 5 ЗОП и на посочените от възложителя в обявлението за обществена поръчка обстоятелства по чл.47, ал.2.

Въпрос

Във връзка с внасяне гаранция за участие по банкова сметка – в случай, когато участникът в процедурата е консорциум – може ли тя да бъде внесена от която и да е от фирмите, включена в консорциума?

Отговор

Не. Гаранцията за участие следва да бъде внесена от неперсонифицираното обединение като за вносител се посочва наименованието, както е посочено в договора за учредяване.

Въпрос

Допустимо ли е представянето на проспекти, брошури и други технически документи на различен от български език?

Отговор

Допустимите езици за представяне на проспекти, брошури и документи, доказващи техническите параметри на оборудването са български и английски език.

Въпрос

В предоставената документация не виждаме цена за осигуряване на свързаността. Моля потвърдете, че следва да се предложи отделна стойност за осигуряване на свързаността?

Отговор

Свързаността да бъде включена в цената на месечната абонаментна поддръжка в рамките на гаранционния период и в месечната цена за извънгаранционно обслужване на системата.

Въпрос

Моля потвърдете, че цената на комуникационната свързаност включва в себе си и необходимото комуникационно оборудване за работа на системите?

Отговор

Комуникационното оборудване се разглежда като част от свързаността и неговата стойност следва да бъде отразена в цената на месечната абонаментна поддръжка в рамките на гаранционния период и в месечната цената за извънгаранционно обслужване на системата.

Въпрос

Необходимо ли е мрежовото оборудване да осигурява комуникационни портове с PoE? Кои продукти е необходимо да бъдат захранени чрез PoE?

Отговор

Всички портове на комуникационното оборудване е задължително да поддържат IEEE 802.3af PoE за захранване на IP-камерите.

Въпрос

Има ли определена точка от мрежата, в която трябва да се терминират VPN клиентите (съответните COT фирми), според Приложение 1?

Отговор

Комуникационната свързаност е необходимо да осигурява достъп до ресурсите на система, без да се ограничава мястото за разполагане на отдалечените работни места чрез VPN концентратор, разположен в център за наблюдение в административната сграда на Е.ОН България Мрежи АД – Варна.

Въпрос

Комуникационното оборудване, което е необходимо за изграждане на свързаността, трябва ли да поддържа отдалечено наблюдение чрез командно-базиран интерфейс?

Отговор

Комуникационното оборудване е необходимо да поддържа като възможност за отдалечено наблюдение на състоянието и наличие или отсъствие на свързаност с определен обект функционалност. Достъп до тази функционалност трябва да се осигури както за локалните, така и за отдалечение потребители на системата.

Въпрос

Комуникационното оборудване, което е необходимо за изграждане на свързаността, трябва ли да поддържа протокол SNMP v.2 за наблюдение и управление на устройствата?

Отговор

С цел осигуряване на ефективно отдалечено наблюдение на комуникационната свързаност всички комуникационни устройства е необходимо да поддържат стандартизирани функции за наблюдение и управление, като SNMP v.2 е минималния стандарт, чрез който обичайно се осигурява този тип функционалност.

Въпрос

Комуникационното оборудване, което е необходимо за изграждане на свързаността, трябва ли да поддържа протокол Netflow, който служи за анализиране на трафичната информация?

Отговор

Наблюдението на трафичните протоци и натоварване, както и анализирането на трафика са задължение на предоставящия комуникационната услуга и изисква-

нята за наличие или не на функционалност за анализ на трафика са извън обхвата на заданието на Възложителя.

Въпрос

Моля, уточнете как ще се осъществява достъпът до мрежата на СOT-клиентите?

Отговор

Достъпът на СOT-клиентите се осигурява чрез VPN-клиент, който изгражда защитено мрежово съединение към VPN-концентратора в Центъра за наблюдение и от там към ресурсите на системата за видеонаблюдение.

Въпрос

Моля, уточнете каква е концепцията на работа на системата и за запис/наблюдение на камерите?

- a. параметри на записа на камерите – при регулярни обстоятелства, при алармени събития
- b. параметри на наблюдение от работните станции – при регулярни обстоятелства, при алармени събития
- c. процентно съотношение на алармените състояния
- d. как се предвижда разпределението на информацията между локалните ЦОК и основния ЦОК

Отговор

- a. Минимални параметри на запис за една камера: 12,5 кадъра за секунда при резолюция 4CIF, 24 часа непрекъснато независимо дали е стандартен или запис на алармено събитие
- b. Минимални параметри за наблюдение 6,25 кадъра за секунда при резолюция 4CIF
- c. Във връзка с отговора на т.11.а – 100% алармени събития
- d. Записа на информация се извършва в разпределено в мрежовите записващи системи по региони. В центъра за наблюдение се прави преглед на записи и се наблюдава „жива” картина за целите на видеоверификацията на събития или при необходимост от съображения за сигурност и защита на собствеността .

Въпрос

Въпроси, свързани с техническите параметри на продуктите:

1) Камери

- a. Възможно ли е да се използват камери, поддържащи Micro SD
- b. Възможно ли е захранването на камерата да бъде 24Vac & PoE IEEE 802.3af вместо 12Vdc & PoE IEEE 802.3af

2) Енкодери

- a. Посочено е изискване енкодера да използва H.264 и MPEG-4 компресии
- b. Допустимо ли е да се използва H.264 и MJPEG вместо изисканите за енкодера H.264 и MPEG-4?
- c. Посочено е изискване енкодера да осигурява 25fps на всеки канал. В каква резолюция се изисква осигуряването на тези кадри – CIF/4CIF?

d. Посочено е изискване да се предостави единична цена за енкодер. Моля уточнете за колко канален енкодер е необходимо да се предложи цена (1 канал, 4 канала, друго)

Отговор

- 1.a. Допуска се използването на камери, които осигуряват локално архивиране при отпадане на мрежовата свързаност и на Micro SD
- 1.b. Тъй като основното захранване на камерите се извършва по IEEE 802.3af се допуска допълнителното сервизно захранване на бъде 12 или 24 Vdc, като е задължително да не надхвърля 48 Vdc от съображения за безопасност.
- 2.a/b. За енкодерите е задължително да поддържат H.264 и MPEG-4 компресия.
- 2.c. За енкодерите е задължително да поддържат на всеки порт 25 кадъра за секунда при резолюция 4CIF
- 2.d. С цел сравнимост на ценовите предложения да се представят единични цени само за едноканални енкодери.

Въпрос

В техническото предложение и в техническите изисквания няма изисквания и параметри на управляеми PTZ камери, а в ценовата оферта има такава позиция. Необходимо ли е участникът да предложи такива камери, колко броя и с какви параметри трябва да бъдат?

Отговор

В техническите изисквания не са заложили минимални параметри на Мрежовата PTZ камера, тъй като прилагането на PTZ камери не е задължително и тяхното използване ще трябва да бъде обосновано от Кандидатите на фазата „Проектиране“ отговаря на следните минимални изисквания.

В ценовото предложение се очаква да бъде представена единична цена за IP-PTZ камера, която да поддържа изброените типове компресия (H.264, MPEG-4 и MJPEG) и да е с минимум 12x оптично приближение и да отговаря на общите изисквания за обрудване за външен монтаж.

Въпрос

Задължително ли е да се използват IP камери или може да се използват аналогови камери, свързани към системата чрез мрежов енкодер?

Отговор

Задължително е използването на IP камери.

Въпрос

Посочените мрежови енкодери колко канални трябва да бъдат и за какво ще се ползват при положение, че всички посочени камери са IP и за тях не е необходим енкодер?

Отговор

С цел сравнимост на ценовите предложения да се представят единични цени само за едноканални енкодери.

Енкодерите са предвидени с цел включване на съществуващи аналогови камери.

Въпрос

Необходимото време за запис от един месец необходимо ли е да бъде в RAID 6?

Отговор

Съхранението на записи за срок от 30 дни се реализира на мрежовите записващи системи, като за тях е поставено изискване за RAID 6 степен на надеждност на дисковата подсистема.

Въпрос

Изградена ли е мрежова свързаност между обектите?

Отговор

Мрежовата свързаност между обектите да бъде включена е цената на месечната абонаментна поддръжка в рамките на гаранционния период и в месечната цената за извънгаранционно обслужване на системата.

Въпрос

Необходимо ли е участниците да предвидят в офертата си някакво комуникационно оборудване и кабели по места за подвързване на камерите към мрежата на съответния обект или те са налични?

Отговор

Цената на прилаганото за целите на свързаността комуникационно оборудване е необходимо да бъде включена е цената на месечната абонаментна поддръжка в рамките на гаранционния период и в месечната цената за извънгаранционно обслужване на системата.

Въпрос

Необходимо ли е участниците да предвидят в офертата си захранващи блокове или те са налични на обектите?

Отговор

В предложените от Кандидата единични цени на елементите на системата да бъде предвидено всяко допълнително оборудване, в т.ч. и захранващи блокове, необходими за осигуряване на работа на съответния елемент.

Симеон Савов
Специалист по сигурността



Миглена Атанасова
Специалист Доставка